

יהדות **judaism**

אקסודוס



האונייה המפורסמת ביותר של המעפילים הייתה "אקסודוס", שנקראה בעברית "יציאת אירופה תש"ז". הסיפור שלה הפך לסמל. "אקסודוס" הייתה אחת מעשר אוניות שקנו יהודי צפון אמריקה אחרי המלחמה, כדי להעלות לארץ יהודים שניצלו, אחרי השואה.

בשנת 1947 העבירו את "אקסודוס" לאירופה. בצרפת עלו עליה 4.530 מעפילים. ליד חופי הארץ תקפו את האונייה שש אוניות-מלחמה של הבריטים. החיילים הבריטים תקפו את האונייה בנשק חם, ואילו המעפילים "ענו" להם במה שהיה להם: קופסאות שימורים, בקבוקים ותפוחי-אדמה.

בסוף המאבק היו שלושה הרוגים ומאתיים פצועים. הבריטים גירשו את המעפילים לצרפת. שם הם חיו בתנאים קשים ביותר במשך עשרים וארבעה ימים. משם גירשו אותם להמבורג שבגרמניה.

המעפילים של "אקסודוס" שוב העפילו לארץ. חלק מהם הגיעו בשלום, ואת האחרים שוב גירשו הבריטים לקפריסין. סוף תנועת ההעפלה היה אחרי שקמה המדינה, כאשר שוב לא היה צריך רשיון עלייה לארץ-ישראל.

יהדות judaism

אקסודוס



האנִיָּה המִפְרָסֶמֶת בְּיוֹתֵר שֶׁל המַעֲפִילִים הִיְתָה "אֶקְסוֹדוֹס", שֶׁנִּקְרָאָה בְּעֵבְרִית "יְצִיאַת אִירוּפָּה תַש"ז". הַסְּפּוֹר שֶׁלָּהּ הִפְדָּ לְסַמֵּל. "אֶקְסוֹדוֹס" הִיְתָה אַחַת מֵעֶשֶׂר אֲנִיּוֹת שֶׁקִּנּוּ יְהוּדֵי צֶפּוֹן אַמְרִיקָה אַחֲרֵי הַמְּלַחְמָה, כְּדֵי לְהַעֲלוֹת לְאֶרֶץ יְהוּדִים שְׁנֵצְלוּ, אַחֲרֵי הַשּׂוֹאָה.

בְּשָׁנַת 1947 הֶעֱבִירוּ אֶת "אֶקְסוֹדוֹס" לְאִירוּפָּה. בְּצִרְפַּת עָלוּ עִלְיָה 4.530 מַעֲפִילִים. לְיַד חוֹפֵי הָאֶרֶץ תִּקְפוּ אֶת הָאֲנִיָּה שֶׁשׁ אֲנִיּוֹת-מְלַחְמָה שֶׁל הַבְּרִיטִים. הַחֲזִילִים הַבְּרִיטִים תִּקְפוּ אֶת הָאֲנִיָּה בְּנֶשֶׁק חֶסֶם, וְאֵלוּ הַמַּעֲפִילִים "עֲנוּ" לָהֶם בְּמָה שֶׁהָיָה לָהֶם: קַפְסָאוֹת שְׂמוֹרִים, בְּקַבּוּקִים וְתַפּוּחֵי-אֲדָמָה.

בְּסוֹף הַמַּאֲבָק הָיוּ שְׁלוֹשָׁה הַרוּגִים וּמְאֵתִים פְּצוּעִים. הַבְּרִיטִים גָּרְשׁוּ אֶת הַמַּעֲפִילִים לְצִרְפַּת. שָׁם הֵם חִיו בְּתַנָּאִים קָשִׁים בְּיוֹתֵר בְּמִשָּׁךְ עֶשְׂרִים וְאַרְבָּעָה יָמִים. מִשָּׁם גָּרְשׁוּ אוֹתָם לְהַמְבוּרָג שֶׁבְּגֶרְמָנְיָה.

הַמַּעֲפִילִים שֶׁל "אֶקְסוֹדוֹס" שׁוּב הֶעֱפִילוּ לְאֶרֶץ. חֵלֶק מֵהֶם הִגִּיעוּ בְּשָׁלוֹם, וְאֶת הָאַחֲרִים שׁוּב גָּרְשׁוּ הַבְּרִיטִים לְקַפְרִיסִין. סוֹף תְּנוּעַת הַהַעֲפָלָה הָיָה אַחֲרֵי שֶׁקָּמָה הַמְּדִינָה, כְּאֲשֶׁר שׁוּב לֹא הָיָה צְרִיךְ רֶשִׁיוֹן עֲלֶיהָ לְאֶרֶץ-יִשְׂרָאֵל.

הפעלים

Traduction	שורש	הוא - עבר	בניין	שם הפועל
être appelé	ק.ר.א	נקרא	נפעל	להיקרא
devenir	ה.פ.כ	הפך	פעל	להפוך ל...
faire monter	ע.ל.ה	העלה	הפעיל	להעלות
faire passer	ע.ב.ר	העביר	הפעיל	להעביר
attaquer	ת.ק.פ	תקף	פעל	לתקוף
expulser	ג.ר.ש	גירש	פיעל	לגרש

Vocabulaire

navire	אונייה
immigrants clandestins	מעפילים
symbole	סמל
côtes d'Israël	חופי הארץ
arme	נשק
boîtes de conserve	קופסאות שימורים
bouteilles	תנאים
pommes de terre	תפוחי אדמה
morts	הרוגים
blessés	פצועים
une partie	חלק
mouvement	תנועה
permis d'immigration	רשיון עליה

שאלות על הטקסט

1. מאיפה יצאה אוניית האקסודוס ?

2. מה היה השם העברי של אוניית "אקסודוס" ?

3. מי קנה את האונייה ?

4. מי היה באקסודוס ?

5. למה הבריטים לא נתנו ליהודים להתקרב לחופי ישראל ?

6. איך "ענו" היהודים לתקיפות של החיילים הבריטים ?

7. כמה נפגעו בתקיפות של הבריטים ?
